

ARANDA DE DUERO, 21 DE MARZO 2011 AÑO 7 - Nº 19

MESÓN EL PASTOR
 ARANDA DE DUERO
 TEL: 947 506 428
 PASEO DE LA TRINIDAD, 10
 CORDERO ALMO
 TERCIO DE ARANDA

Inmoba www.inmobaranda.es
 AGENCIA INMOBILIARIA Jardines de Don Diego, 12
 Tel: 947 50 16 62
 La bolsa inmobiliaria de Aranda

La Casa del Cura
 FRESNILLO DE LAS DUENAS
 Tfno. 947 53 89 19

Encofrados Arandinos, s.c.
 C/ Constantín - R - 94
 Tel-Fax: 947 51 36 75
 Móvil: 608 48 04 93
 ARANDA DE DUERO

BALONMANO MASCULINO
DIVISIÓN DE PLATA
JORNADA 23

ARTEPREF - 32	ALMORADÍ - 25
BIDASOA - 28	ANAITASUNA - 32
TORRELAVEGA - 22	POZOBLANCO - 25
BARCELONA B - 26	CANGAS - 22
BARACALDO - 32	TEUCRO - 23
PALMA DEL RÍO - 32	BADAJOS - 30
P. POSADA - 35	A. SINFÍN - 27
HUESCA - 33	A. LEÓN B - 28

PRÓXIMA JORNADA
 HUESCA - ARTEPREF

Reyes
 INGENIEROS EN CARPINTERÍA Y SUELOS
 TERAZAS • PISCINAS
 BALSA • PATIOS • FOSOS
 TRABAJOS VERTICALES
 PINTURA DE FACHADAS
 PAVIMENTOS DECORATIVOS
 PAVIMENTOS INDUSTRIALES
 TELÉFONO Y FAX MÓVIL
 947 511 448 • 627 308 860
 AVANCO DE DUERO • Pinar de Pineda, 1 bajo

Optica Delta
 C/ Burgo de Osma, 11
 ARANDA DE DUERO
 Tel. y Fax 947 05 87 01
 www.opticadelta.com
 SERVICIOS ÓPTICOS Y AUDITIVOS
 2x1
 LENTES Y CONTACTOS

ABRIMOS
 SÁBADOS NOCHE
 donde Aurelio Bar
 Restaurant
 MÓVIL: 659179132 dondeaurelio.es

MANTENIMIENTO DE EMPRESAS
 PINTURA DECORATIVA E INDUSTRIAL
ESTILO
 NUEVO, S.L.
 947 50 86 67 - 618 79 68 66
 luisestilonuevo@hotmail.es
 ARANDA DE DUERO

TASIO
 CONSTRUCCIONES
 Tel: 947 51 41 63 - 667 61 47 51
 www.construccionestasio.com

BALONMANO MASCULINO
2ª DIV. DE CYL - JORNADA 20

UNIV. BURGOS - 27	A. CULTURAL - 36
VIRGEN DEL C. - 35	BM. ARANDA - 29
NAVA - 28	STA. BÁRBARA - 29
SALAMANCA - 38	BEJARANO - 28
DESCANSA -	U. VALLADOLID -
BM. ARROYO - 40	ÁVILA - 18

PRÓXIMA JORNADA
 BM. ARANDA - U. BURGOS

amr
 Soluciones y Servicios Informáticos
 • Asesoría Técnica
 • Mantenimiento
 • Redes
 • Coprocesantes
 Avda. Castilla, 10
 Avda. de Duero (Burgos)
 Tel. y Fax 947 512 000
 correo: amr@amr.es

TORREALDAY
 ATC CONSERVAS Y CONSERVACIONES
NUEVA DIRECCION
 C/ San Lázaro, 8-10 Bajo
 947 06 82 50 - 671 58 56 71

IntegralARANDA
 ACCESORIOS PARA EL VEHICULO, COCINAS, COFRES DE ALUMINIO
 Pineda, 14 - bajo • Pinar de Pineda, 21
 Tel. 947 50 86 96 • Fax 947 50 88 39
 ARANDA DE DUERO

Alcón Restaurante

El Cordero
 ESPECIALIDAD EN LICHADO ASADO
 AL ESTILO ARANDA
 PLAZA ARCO ISILLA, 3
 TEL. 947 51 05 51 - ARANDA DE DUERO

Bar EL FERIAI

 Especialidad en Almuerzos y exquisito Café
 Avda. El Ferial Tel. 947 50 26 45
 ARANDA DE DUERO

imart.es
 diseño de páginas web

imesa
 IND. METALÚRGICAS EGUÍVIA, S.A.
 ● CALDERERÍA Y MECÁNICA
 ● CENTRALES HIDRO ELÉCTRICAS
 ● TUBERÍA FORZADA
 ● SILDS Y ELEVADORES
 ● INGENIERÍA
 ● DEPURADORAS
 ● ARQUITECTURA INDUSTRIAL
 TLF. 947 50 78 91
 FAX: 947 50 78 92
 E-MAIL: IMESA@IMESA.ES
 HTTP: WWW.IMESA.ES


GENERALI
 SEGUROS
 Sergio Miranda
 AGENTE
 600 00 52 50
 Tel. 947 50 50 46
 C/ Ronda, 3 BAJO
 ARANDA DE DUERO

Bolitas **Morcillas**
Devillalba
 Polig. Industrial "Almadrabero"
 C/ Comendador Pardo, 217. Tel. 947 51 19 00
 09400 ARANDA DE DUERO (BURGUOS)

ALBALÁ - GESTIÓN
 COMPAÑÍA DE SEGUROS, S.L.
 "Ponga su seguridad
 en nuestras manos"
 Plaza Claret, 6 Bajo
 Tel. 947 50 85 41 - ARANDA DE DUERO

FUTBOL-SALA LOCAL LIGA CAJACÍRCULO

1ª DIVISIÓN - JORNADA 20 CLASIFICACIÓN

CAFÉ HAREM - 7	ELEC. BAÑOS - 2	1. CAFÉ HAREM.... 53
MECAN. ARANDA - 4	ALBALÁ SEGUROS - 3	2. DISCO BAR AR 43
SALA DREAMS - 9	MIR, S.L. - 2	3. C. ELGOÁN..... 40
TALL. BLANCO - 12	LA ESTANCIA - 0	4. SALA DREAMS.. 34
DISCO BAR AR. - 3	CONST. ELGOÁN - 2	5. TALL. BLANCO .. 30
CAFET. EL SÚPER - 3	GAMBRINUS SAVOY - 1	6. ELEC. BAÑOS .. 29

2ª DIVISIÓN - JORNADA 20 CLASIFICACIÓN

TALL. BLANCO-MIR, S.L. L-20:30	7. MEC. ARANDA .. 27
MECAN. ARANDA-ELEC. BAÑOS L-21:30	8. ALBALÁ SEG. 24
CAFET. EL SÚPER-BAR LA ESTANCIA X-21:30	9. GAMBRINUS 22
CONST. ELGOÁN-GAMBRINUS SAVOY V-20:30	10. MIR, S.L. 21
SALA DREAMS-ALBALÁ SEGUROS V-21:30	11. CAF. EL SÚPER 19
CAFÉ HAREM-DISCO BAR DE ARRIBA V-20:30	12. LA ESTANCIA 3

2ª DIVISIÓN - JORNADA 20 CLASIFICACIÓN

BAR PEDROSA - 4	SAT. 322 - 3	* 1 PARTIDO MENOS
CAFÉ POSTAS - 9	VAYVÉN ATH. - 6	1. CAFET. ELFOS.. 58
IMESA - 5	PAYPESA TEC VIR - 8	2. BAR PEDROSA 46
MANDRÁGORA - 4	VAYVÉN - 3	3. PAYPESA T-VIR* 45
AUTOMAR - 0	CAFET. ELFOS - 12	4. MANDRÁGORA* 36
ZAFIRO TOURS - 5	ROCA TERMOC. - 3	5. VAYVÉN 29

2ª DIVISIÓN - JORNADA 20 CLASIFICACIÓN

CAFETERÍA ELFOS-VAYVÉN M-20:30	7. VAYVÉN ATH. 25
BAR PEDROSA-AUTOMAR X-20:30	8. ZAFIRO TOURS 20
CAFÉ POSTAS-PAYPESA TEC VIR X-21:30	9. IMESA* 20
LA MANDRÁGORA-VAYVÉN ATH. J-20:30	10. SAT. 322 19
ZAFIRO TOURS-SAT. 322 J-21:30	11. ROCA TERMOC. 13
IMESA-ROCA TERMOCONFORT V-21:30	12. AUTOMAR* 4

3ª DIVISIÓN - Jª 20 Y APLAZ* CLASIFICACIÓN

APOLO CAFÉ - 1	MAKROMUEBLE - 2	* 1 PARTIDO MENOS
CAJA DE BURGOS - 2	L. PASCUAL - 7	1. MAKROMUEBLE* 49
REVÓLVER - 1	BAR FRANCIS - 7	2. BAR FRANCIS*.. 46
ESCAR - 7	TTES. FEROAL - 0	3. ESCAR* 38
CAFÉ CENTRAL - 2	LIC. HAPPY'S - 8	4. APOLO CAFÉ* .. 33
LÍMITE - DESCANSA -		5. LÍMITE* 25
ESCAR - 3	CAJABURGOS - 3	6. REVÓLVER 20

2ª J (L-21, M-22, X-23 Y J-24)

APOLO CAFÉ-CAFÉ CENTRAL L-20:30	7. L. PASCUAL 17
REVÓLVER-MAKROMUEBLE M-21:30	8. C. CENTRAL* 17
ESCAR-BAR FRANCIS X-20:30	9. CAJABURGOS* 14
CAJA DE BURGOS-TTES. FEROAL J-20:30	10. T. FEROAL* 12
LÍMITE-L. PASCUAL J-21:30	11. LICOR HAPPY'S 12
LICORES HAPPY'S DESCANSA	

TALLERES DE LASHERAS
 CHISAS • PINTURAS • MECANICAS

 www.talleresdelasherass.com • C/ Zaragoza, 6 - Tel: 947 51 28 21 - Fax: 947 51 27 68 - ARANDA

DEPORTES

 DREAM TEAM
 C/ Santa Lacia, 15 - Tel. y Fax 947 510 251
 ARANDA DE DUERO

Electricidad Baños
 ● Instalaciones Eléctricas
 ● Calefacción por Acumuladores
 ● Porteros Automáticos
 ● Material Eléctrico
 Tel. Fax 947 591 403
 C/ Puerto Real, 11 - ARANDA DE DUERO

CCi CENTRO COMERCIAL «ISILLA»
 LOCALES Y OFICINAS DISPONIBLES
 Avda. 1º Plaza Ibañeta - Tel. 947 50 54 21
 ARANDA DE DUERO

RINCÓN
MATERIALES DE CONSTRUCCIÓN

 EXPOSICIÓN DE AZULEJOS
 MAMPARAS CHIMENEAS
 MUEBLES DE BAÑO AISLANTES
 CUBIERTAS MADERAS
 AVDA. PORTUGAL PARCELA 3º
 POL. IND. ALLENDE DUERO
 TEL/FAX 947 51 54 30
 MOVIL 649 86 57 43
 rfgparr@forismail.com

rci
ESPECIALISTAS EN TINTA
MATERIAL DE OFICINA
INFORMÁTICA MULTIMEDIA
ORIGINALES Y RECIKLADOS
C/ Sol de las Morenas nº 5 - 947 50 14 14
junto a Jardines de Don Diego

RESIDENCIA GERIÁTRICA AGOSTINA 1ª LEAD
SAN MIGUEL
VELDIO Y AGOSTINI - INCIDENCIA DE DIABETE
[VISITENOS: ESTUDIAMOS TODOS LOS CASOS]
• Médico
• Personal especializado (ATS, Fisioterapeuta, Aux. de Clínica, Gerocultora, Aux. de Oficio)
• Terapia Ocupacional
• Peluquería
• Podología
• Manisucidad
Sociedad de Valdecarlos, 24
09471 FUENTESPIÑA (Burgos) - Tel. 947 51 59 14 - Fax 947 51 59 17

Pollos asados ISA
Bienvenidos
Con la estación 17 Bolo
Tel: 947 50 33 76
688 72 71 66

velasco
Tel-Fax: 947 51 30 18
• Sistemas de limpieza y limpieza para hostelería
• Maquinaria y cables de limpieza
• Coladas, químicas, etc...
• Auditorías y planes de higiene
C/ Dorota, 17 Max 7
velasco@velasco-pañ.com • www.velasco-pañ.com

NUEVO METAL, S.C.
Tel. Ind. Alendadero
C/ Bempusa, 135
ARANDA DE DUERO
TEL. 661 10 60 87
661 30 61 12
CORRAJERA • HERRERÍA INDUSTRIALES Y AGRICOLAS
ESTRUCTURAS • ORO • PUERTAS SUCIONABLES
SUCIONES • BARRILLAS

PARRILLA
ARRAMOS
SABADOS NO CHE
dónde fuelelo Bar Restaurante
MÓVIL: 659179132 donde@fuelelo.es
AVDA. PORTUGAL
POL. IND. ALLENDEUERO
ARANDA DE DUERO

venci nautic
RUTAS EN PIRAGUA
921 529 374 • 629 88 11 09
San Miguel de Bernuy (Segovia)
www.vencinautic.com

ELECTRICIDAD
J. J. García
INSTALACIONES DE ENERGÍA SEKAR
INSTALACIONES ELÉCTRICAS
MANTENIMIENTO DE INSTALACIONES
REPARACIÓN DE AVIONES
Tel. 616 96 53 32
instalacion@jgarciaelectricidad.com
ARANDA DE DUERO

R.L. ARRANZ
SARRELES Y GRANITOS
ENCUENAS VERDEGAS
TODO PARA EL CEMENTERO
Ctra. La Aguilera s/n • ARANDA DE DUERO
Teléfono: 947 50 33 96 - 676 94 26 66

FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN
GRUPO 9 - APLAZADOS
ARAÚZO MIEL - 1 QUINTANA P. - 1
CALERUEGA - 5 LA VID - 3
APLAZADO (26 MARZO - 17:00 H.)
QUEMADA - QUINTANA DEL PIDIO
CLASIFICADOS PARA TRENTAIDOSAVOS:
**QUEMADA, CALERUEGA,
BAÑOS, ARAÚZO DE MIEL,
LA VID Y VILLANUEVA.**

OPTICA JEMO
TE ayudamos a ver y a oír mejor
C/ Duero, n.º 6
09400 ARANDA DE DUERO
TEL. 947 510 416
opticajemo@telefonica.net

FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN
GRUPO 10 - APLAZADO
CILLERUELO AB. - 3 LA HORRA - 12
CLASIFICADOS PARA TRENTAIDOSAVOS:
**ROA, LA HORRA,
HOYALES, SOTILLO Y
TORRESANDINO.**

Concejalía de Deportes
Aranda de Duero
FÚTBOL TROFEO DIPUTACIÓN
GRUPO 11
CLASIFICADOS PARA TRENTAIDOSAVOS:
**MORADILLO, MILAGROS,
ADRADA DE HAZA,
TORREGALINDO,
FUENTECÉN Y PARDILLA.**

NEUMÁTICOS JOSEMARI S.L.
(El Pircho)
Todas las marcas
MICHELIN, PIRELLI,
DUNLOP, FIRESTONE ...
Polígono Industrial Allenduerro
C/ Constantín - Parc. R-II2
Tel-Fax: 947 50 80 68
CONFORT auto

touche'
MODE JUNIOR
Tallas de 0 a 16 años
C/ San Antonio, 8
09400 Aranda de Duero (Burgos)
Teléfono: 947 511 090

Herr. Cuñado Esteban
FRUTAS Y VERDURAS
DE CALIDAD
SERVICIO
IRREFRANIBLE
Polígono Industrial Parcela 182 y 191
Tel. 947 51 10 53 - Tel/Fax 947 51 10 63
99466 ARANDA DE DUERO (Burgos)

BURGUER CARR
C/ Santiago, 6 - Aranda
ABIERTO DESDE LAS 13:00 H
947 488 236 • 676 347 361

Antiveri
NUTRICIÓN Y VIDA
947 50 12 20
C/ Puerta Nueva, 14
ARANDA DE DUERO

CLASIFICACIÓN
* 1 PARTIDO MENOS

1. QUEMADA* 37
2. CALERUEGA 35
3. BAÑOS 25
4. ARAÚZO MIEL .. 19
5. LA VID 19
6. VILLANUEVA 17
7. QUINTANA P.*... 7
8. BRAZACORTA .. 0

CLASIFICACIÓN

1. ROA 37
2. LA HORRA 34
3. HOYALES 29
4. SOTILLO 23
5. TORRESANDINO 13
6. CILLERUELO A. 13
7. TÓRTOLES E..... 11
8. BERLANGAS 3

CLASIFICACIÓN

1. MORADILLO 39
2. MILAGROS 36
3. ADRADA HAZA .. 23
4. TORREGALINDO 18
5. FUENTECÉN 13
6. PARDILLA 13
7. FUENTESPIÑA .. 10
8. VILLALBA 9

SANCIONES: FUENTESPIÑA (3 PTOS. MENOS Y PARTIDO PERDIDO CON VILLALBA)

WiFi

LT

LA TRAMOYA

Plaza EL ROLLO, 2 - Aranda
947 500 601
Abierto a partir de las 10:00 h.

SALEM'S SHOP

ROCK and SEX

Aranda de Duero
Aranda de Duero
www.salemsshop.com
Tel. 947 51 41 16

CRISTALBOX

crystaleros del automóvil

Tel. 900 35 10 06
ASISTENCIA LUNAS 24 HORAS

INSTALACION DE LAMPARAS SOLAR-CHE PROYECTOR
Y/O VEHICULOS/COCHES

Avenida Europa, 20 - Aranda de Duero - Tel. 947 51 41 12



Centro Policlínico Aranda

C/ Antonio y Manuel Cebas, 1 - 09400 Aranda de Duero (Burgos) Telf. 947 04 83 00 - Fax: 947 04 82 17

- MEDIDAS, COMPAÑIAS Y SEGUROS
- PACIENTES PARTICULARES
- CONSULTAS DE ESPECIALIDADES
- REHABILITACION
- DIAGNOSTICO POR ULTRASONIDOS
- ULTRASONIDO VASCULAR

- PRUEBAS DIAGNOSTICAS
- ECG
- TENSIOGRAFIA DE ALTA RESOLUCION
- TERAPIAS FISICOTERAPEUTICAS

MEDICINA FAMILIAR Y COMUNITARIA
Dr. Pablo Fernández-Velasco Alcega
Dr. Eusebio González Velasco

TRAUMATOLOGIA Y ORTOPIEDIA
Dr. Angel Alvarez Alvarado
Dr. Alejandro Sordo Jimenez

OPHTALMOLOGIA
Dr. Agnieszka Szczepaniak

ENTOMOLOGIA
Dr. Jesús Lorenzo Alonso Herge

GINECOLOGIA Y OBSTETRICIA
Dra. María Jesús Zúñiga

DERMATOLOGÍA
Dr. María García Sánchez

GRUBIA GENERAL
Dr. Rafael Sastre Abadegodo

ALFEBROLOGIA
Dr. Elena Argandoña Gilibert

RAIOLOGIA
Dr. Luis Casarero March
Dr. José Antonio Alonso Fernández

Alesón El Roble

HOMINO DE ASAR



Pta. Aranda de D. Duero, 77 Aranda de Duero
Telf. 947 80 28 02

ELTEC

INSTALACIONES Y SERVICIOS ELÉCTRICOS, S.L.

AVDA. PORTUGAL S/N PARC 16 NAVE 7A
TEL/FAX 947 51 54 23
MÓVIL 676 38 94 95

EXAR

Instalador Autorizada 00-1023
Mantenedor Autorizada 00-1019

ENFER

ARMARIOS A MEDIDA
MUEBLES DE COCINA Y BAÑO - MAMPARAS

Exposición: Avda. Portugal, PARC.16 NAVE 8b
TEL. 630 62 45 39 / 625 17 55 01

FÚTBOL TERCERA DIVISIÓN

GRUPO VIII - JORNADA 30

ALMAZÁN	-	2	HURACÁN Z	-	0
TORDESILLAS	-	2	PONFERRAD. B	-	0
ÁVILA	-	1	AGUILAR	-	1
SANTA MARTA	-	1	LERMEÑO	-	1
CRISTO ATCO.	-	2	VALLADOLID B	-	1
ARANDINA	-	1	VENTA BAÑOS	-	0
BURGOS	-	1	G. SEGOVIANA	-	3
NUMANCIA B	-	2	VILLARALBO	-	3
ÍSCAR	-	2	CEBREREÑA	-	1
ASTORGA	-	1	BEMBIBRE	-	2

PRÓXIMA JORNADA

VALLADOLID B - ARANDINA

CLASIFICACIÓN

1. G. SEGOVIANA .. 65
2. BURGOS 64
3. VILLARALBO 63
4. VALLADOLID B .. 59
5. ARANDINA 57
6. ALMAZÁN 49
7. ÁVILA 45
8. BEMBIBRE 43
9. HURACÁN Z 42
10. ÍSCAR 40
11. ASTORGA 39
12. NUMANCIA B 37
13. AGUILAR 36
14. PONFERRAD. B 34
15. CRISTO ATCO 33
16. CEBREREÑA 28
17. TORDESILLAS 26
18. LERMENO 23
19. VENTA BAÑOS 21
20. SANTA MARTA 17



GENERALI

SEGUROS

Sergio Miranda
AGENTE
660 00 52 58

Tel. 947 50 50 46
C/ Ronda, 3 BAJO
ARANDA DE DUERO

CONSTRUCCIONES Durán

ALBAÑILERÍA EN GENERAL
ALICATADOS Y TEJADOS

C/ Rosales, 21 - 1º B - ARANDA
947 51 36 84 • 627 43 23 52 • 655 53 06 56

FÚTBOL FEMENINO

1ª DIV. REGIONAL - JORNADA 20

N. BURGOS	-	1	TROBAJO CAM.	-	1
NAVEGA B	-	0	R. SIMANCAS	-	2
N. SRA. BELÉN B	-	1	CASCO VIEJO	-	0
AMIG. DUERO B	-	0	ÁVILA	-	7
ARANDINA FEM.	-	2	LEÓN B	-	0
SAN VIATOR	-	1	PALENCIA	-	0
SANTA ANA	-	-	DESCANSA	-	-

RUGBY 2ª REG. - JORNADA 6

JAB. BIERZO	-	7	ARANDA RUGBY	-	43B
LEÓN	-	20	SORIA	-	15B
EL SALVADOR	-	77B	ZAMORA	-	0

CLASIFICACIÓN

*. 1 PARTIDO MENOS

1. ÁVILA 57
2. R. SIMANCAS* 35
3. CASCO VIEJO* 35
4. NAVEGA B 31
5. SANTA ANA* 31
6. TROBAJO CAM* 29
7. SAN VIATOR* 28
8. ARANDINA FEM* 27
9. PALENCIA 23
10. AMI. DUERO B* 17
11. N. BURGOS 17
12. N. S. BELÉN B 15
13. LEÓN B 0

AGENCIA DE VIAJES ZAFIRO TOURS

046616

PUNTA CANA

7 NOCHES

TI 750 €



Los mejores ofertas todo el año.

C/ RONDA 3 • TEL 947 50 50 46
Aranda de Duero
www.zafirotours.com

SISTEMAS DE SEGURIDAD Y CONTRA INCENDIOS

ALARMAS

CÁMERAS DE VIDEOVIGILANCIA

CONTROL DE ACCESOS

ASISTENCIA INTEGRAL A LA EMPRESA

88 SISTEMAS DE SEGURIDAD "Seguro por vivir"

947 511 887